

**Helsingfors kyrkliga samfällighet
Gemensamma kyrkofullmäktige**

Protokoll 7/2023

Tid 14.09.2023 kl 18:04 - 20:03

Plats Församlingarnas hus, Engelsalen

Ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 60	Meddelanden	6
§ 61	Laglighet och beslutförhet	7
§ 62	Protokolljusterare	8
§ 63	Godkännande av föredragningslistan	9
§ 64	Framtiden för kyrkans samtalstjänst	10
§ 65	Den andra ändringen av budgeten för 2023	15
§ 66	Budgetutfall per 30.6.2023	18
§ 67	Svar på fullmäktige Johanna Harjunpääs motion gällande miljökonsekvensbedömning vid beslut som gäller fastigheter och markanvändning	20
§ 68	Ändringar i Gamla kyrkans interiör	22
§ 69	Ändring av barnarbetsledartjänst till tjänst för ledare inom småbarnspedagogiken, Helsingin Tuomiokirkkoseurakunta	24
§ 70	Rivning av församlingshemmet i Jakobacka	26
§ 71	Slutrapport gällande projekt 2023	28
§ 72	Användning av fastighetsförsäljningsintäkter till amortering av lån som lyfts för bostäderna A5, C31 och C35 i Asunto Oy Helsingin Lehtihovi	30
§ 73	Godkännande av arrendeavtal för en planerad affärsfastighet på området Libbstickan	32
§ 74	Kyrkostyrelsens fastställelse av kyrkofullmäktiges beslut av den 26.1.2023 § 17: Vanda och Helsingfors samfälligheters och Vanda stads samarbetsavtal samt preliminärt arrendeavtal gällande affärsfastighet, Helsingfors samfällighet	35
§ 75	Kyrkostyrelsens fastställelse av kyrkofullmäktiges beslut av den 2.3.2023 § 27: Vanda och Helsingfors samfälligheters och Vanda stads samarbetsavtal samt preliminärt avtal om affärsfastighet (Rödsand och Elmo), Helsingfors samfällighet	36
§ 76	Kyrkostyrelsens fastställelse av gemensamma kyrkofullmäktiges beslut av den 2.3.2023 § 29: Försäljning av fastighet till finska staten/NTM-centralen (Ritvala)	37
§ 77	Helsingfors domkapitels fastställelse av gemensamma kyrkofullmäktiges beslut av den 2.3.2023 § 30 Markarrendekontrakt Lövä 91-30-204-2 och 91-30-204-3	38

Gemensamma kyrkofullmäktige

14.09.2023

Deltagare

	Namn		Tilläggsuppgifter
Närvarande	Vuori Wiking	ordförande	
	Perret Christoffer	vice ordförande	
	Ahonen Esa	medlem	
	Andersson Marjukka	medlem	
	Anttila Maija	medlem	
	Asikanius Riitta	medlem	
	Assmann Mervi	medlem	
	Auvinen Petteri	medlem	
	Dahlman Riikka	medlem	
	Frisk Sanna	medlem	
	Haili Mirka	medlem	
	Halenius Outi	medlem	protokolljusterare
	Halla-aho Hilla	medlem	
	Havunen Minna	medlem	
	Heikkilä Marianne	medlem	
	Heinänen Saara	medlem	
	Hippi Juha-Pekka	medlem	
	Huhta Susse	medlem	
	Jalovaara Ville	medlem	
	Jauhiainen Signe	medlem	
	Jordas Linda	medlem	
	Juvonen Noora	medlem	
	Karhumaa Anna	medlem	
	Karulinna Karoliina	medlem	
	Kautonen Saimi	medlem	
	Ketonen Satu	medlem	
	Kivistö Jenni	medlem	
	Koskelainen Laura	medlem	
	Kukkonen Suvi	medlem	
	Kuoppala Saara	medlem	
	Laine Anna	medlem	
	Lainela Ami	medlem	
	Lampilahti Maarit	medlem	
	Laturi Panu	medlem	
	Lehmusvirta Sanna	medlem	
	Lehtipuu Otto	medlem	
	Lindholm Malin	medlem	
	Lindholm Marja	medlem	
	Luhtanen Satu	medlem	
	Merikukka Salla		
	Nenonen Riikka	medlem	
	Oikkola Raija	medlem	
	Pajunen Niklas	medlem	
	Pakkanen Sanna	medlem	
	Panigrahi-Herler Anne	medlem	
	Partanen Markku	medlem	
	Pohjolainen Tiiu	medlem	
	Pynnönen Heikki	medlem	
	Raike-Ojanen Elina	medlem	
	Raittinen Timo	medlem	

	Ruottinen Jenni	medlem	
	Salenius Jan-Anders	medlem	
	Salomaa Pekka	medlem	
	Salonen Ville	medlem	
	Sandell Torsten	medlem	
	Saxberg Mirita		protokolljusterare
	Sihvonen Juha-Pekka	medlem	
	Siimeslahti Sarlotta	medlem	
	Soininvaara Anna-Maria	medlem	
	Solastie Katariina	medlem	
	Strandén Juhani	medlem	
	Suomalainen Nina	medlem	
	Suontakanen Tapio	medlem	
	Sällström Kalle	medlem	
	Tervo-Hiltula Peppi	medlem	
	Thurén Tiia	medlem	
	Timonen Tuomas	medlem	
	Tuominen Jukka	medlem	
	Tuovila Siiri	medlem	
	Valve Kaisa	medlem	
	Voipio-Pulkki Liisa-Maria	medlem	
	Vuorinen Tuulikki	medlem	
	Rintamäki Juha	tjänsteinnehavare	
	Kajander Riitta	tjänsteinnehavare	
	Rasimus Osmo	tjänsteinnehavare	
	Silander Juha	Tjänsteinnehavare	
	Forsén Stefan	Tjänsteinnehavare	
	Holappa Kimmo	Tjänsteinnehavare	
	Wickström Kirsi	sekreterare	
	Linde-Raittinen Anne	teknisk sekreterare	
	Yliruka Nora	teknisk sekreterare	
	Nisula Joni	sakkunnig	
	Hellman Anita	ersättare	
	Vanhamäki Leena	ersättare	
	Ranta Tarja	ersättare	
	Tsokkinen Anni	ersättare	
	Tynkkynen Auli	ersättare	
	Mäenpää Emma	ersättare	
	Alanko Pauliina	ersättare	
	Harju Risto	ersättare	
	Hyvärinen Pertti	ersättare	
	Korhonen Sanna-Maija	ersättare	
	Ahokas Lari	ersättare	
	Ahtiainen-Helanne Salli	ersättare	
	Seppälä Ilkka	ersättare	
Poissa	Airaksinen Karin		
	Castrén Maaret		
	Grünthal Lauri		
	Harjunpää Johanna		
	Harms-Aalto Martina		
	Jyväsjärvi Jussipekka		
	Korhola Eija-Riitta		
	Laaksonen Petri		
	Lamminperä Tarja		
	Manninen Katri		
	Markula Valtteri		

Meri Otto
Moilanen Helena
Mäkelä Emma
Mäkimattila Sari
Saurama Anna
Tiiainen Elina
Wass Hanna
Wiikla Heidi

Underskrift

Wiking Vuori
ordförande

Kirsi Wickström
sekreterare

Ärenden

60 - 77

Protokollet justerat

Helsingfors 20.9.2023

Outi Halenius
protokolljusterare

Mirita Saxberg
protokolljusterare

Protokollet framlagt till påseende

Protokollet finns framlagt till påseende i samfällighetens registratur, Tredje linjen 22, Helsingfors under tiden 21.9.-23.10.2023 vardagar kl 9-15.

Gemensamma kyrkofullmäktige § 60

14.09.2023

Meddelanden

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 60

Fullmäktige Emilia Junnila som representerat Paavalin seuraunta, har flyttat från området och därmed mist sin valbarhet. I stället för henne har Salla Merikukka kallats till återstoden av mandatperioden.

Fullmäktige Rolf Steffansson som representerat Matteus församling har flyttat från området och därmed mist sin valbarhet. Istället för honom har Mirita Saxberg kallats till återstoden av mandatperioden.

För att utveckla kyrkofullmäktiges verksamhet och säkerställa en god arbetsatmosfär kallas grupperingarna som är representerade i fullmäktige till rådplägning för att under min ledning utarbeta eventuella rekommendationer om god praxis i fråga om fullmäktiges diskussionsklimat. Jag ber fullmäktigemedlemmar som själv eller å sin grupperings vägnar är intresserade av frågan infinna sig i presidiets rum efter mötet så att vi kan komma överens om hur vi ska gå vidare.

Ordförande redogjorde för vilka jävsbestämmelser som tillämpas på fullmäktiges medlemmar. I kyrkolagen bestäms att en fullmäktigemedlem är jävig att delta i behandlingen av ärenden som direkt berör hen personligen eller hans familjemedlem.

Förvaltningsdirektören informerade om vilka åtgärder den nya kyrkolagen kräver, hur revideringen av samfällighetens stadgor framskrider och när dessa kan ges till fullmäktige för godkännande.

Kommunikationen har prenumererat på Kyrkpressen för de finskspråkiga beslutfattarna.

Gemensamma kyrkofullmäktige § 61

14.09.2023

Laglighet och beslutförhet

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 61

Beslut

Av kyrkofullmäktiges samtliga 91 medlemmar var 85 medlemmar närvarande vid sammanträdet. Mötet konstaterades vara lagligt sammankallat och beslutfört.

Gemensamma kyrkofullmäktige § 62

14.09.2023

Protokolljusterare

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 62

Till protokolljusterare föreslås Outi Halenius och Mirita Saxberg.

Beslut

Till protokolljusterare valdes Outi Halenius och Mirita Saxberg.

Gemensamma kyrkofullmäktige § 63

14.09.2023

Godkännande av föredragningslistan

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 63

Beslut

Föredragningslistan godkändes.

Yhteinen kirkkoneuvosto § 234
Gemensamma kyrkofullmäktige § 64

31.08.2023
14.09.2023

Framtiden för kyrkans samtalstjänst

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 64
348/04.06.00/2023

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkofullmäktige besluter att

- 1) samtalstjänsten Palveleva puhelin stryks ur samfällighetens grundstadga (4§ punkt 11 F samt 5 §)
- 2) konstaterar att arbetet med att totalt revidera grundstadgan framskrider som en separat process. Ärendet ges till fullmäktige för behandling före utgången av detta år.
- 3) gemensamma kyrkorådet besluter hur samtalstjänsten i förstättningen ska ordnas i Helsingfors.

Behandling

Direktören för gemensamt församlingsarbete Stefan Forsén redovisade för ärendet.

Under behandlingen gjordes 12 inlägg.

Minna Havunen gjorde följande förslag om att beslutsförslaget förkastas: Kyrkofullmäktige besluter 1) förkasta beslutsförslaget 2) ber GKR bereda ett förslag till hur kyrkans samtalshjälp kunde förverkligas om Palveleva puhelin i sin nuvarande form läggs ned. 3) ger GKR fullmakt att söka alternativa sparobjekt.

Förslaget understöddes av bla Saara Kuoppala, Mirka Haili, Kaisa Valve samt ett flertal övriga fullmäktige.

Saimi Kautonen gjorde följande ändringsförslag: tillägg till punkt 3) *och delger besluten gemensamma kyrkofullmäktige.*

Förslaget understöddes av Anna Karhumaa, Peppi Tervo-Hiltula, Anna-Maria Soininvaara samt ett flertal övriga fullmäktige.

Ordförande avslutade diskussionen och gav följande omröstningsproposition.

I den första omröstningen ställs beredningens förslag mot Kautonens ändringsförslag. Därefter ställs den slutliga beslutsformuleringen mot Havunens förslag om förkastande. Om den slutliga beslutsformuleringen godkänns prövas ännu kravet på kvalificerad majoritet med en separat omröstning.

De som stöder beslutsförslaget röstar Ja och de som stöder Kautonens ändringsförslag röstar Nej.

Yhteinen kirkkoneuvosto § 234
Gemensamma kyrkofullmäktige § 64

31.08.2023
14.09.2023

Ordförande meddelade röstningsresultatet: nej-röster 80, ja-röster 5.
Kautonens förslag till tillägg i punkt 3 godkändes.

Omröstning hölls mellan den slutliga beslutsformuleringen och Havunens förslag om förkastande.

De som stöder den slutliga beslutsformuleringen röstar Ja och de som stöder Havunens förslag om förkastande röstar Nej.

Ordförande meddelade röstningsresultatet: ja-röster 49, nej-röster 36.

Den slutliga beslutsformuleringen godkändes.

Ordförande meddelade att beslutet kräver kvalificerad majoritet, dvs att minst två tredjedelar av de närvarande och fler än hälften av samtliga fullmäktige omfattar beslutet.

Ordförande gav följande omröstningsproposition:

De som godkänner beslutet röstar Ja och de som inte godkänner beslutet röstar Nej.

Ordförande meddelade röstningsresultatet: ja-röster 57, nej-röster 28.

Beslutet har uppfyllt kravet på kvalificerad majoritet.

Beslut

Gemensamma kyrkofullmäktige beslöt att

- 1) samtalstjänsten Palveleva puhelin stryks ur samfällighetens grundstadga (4§ punkt 11 F samt 5 §)
- 2) arbetet med att totalt revidera grundstadgan framskrider som en separat process. Ärendet ges till fullmäktige för behandling före utgången av detta år.
- 3) gemensamma kyrkorådet besluter hur samtalstjänsten i förstättningen ska ordnas i Helsingfors och delger besluten gemensamma kyrkofullmäktige.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 31.08.2023 § 234

Föredragande Samfällighetens direktör Rintamäki Juha

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkofullmäktige besluter att

- 1) samtalstjänsten Palveleva puhelin stryks ur samfällighetens grundstadga (4§ punkt 11 F samt 5 §)
- 2) konstaterar att arbetet med att totalt revidera grundstadgan framskrider som en separat process. Ärendet ges till fullmäktige för behandling före utgången av detta år.

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 234	31.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 64	14.09.2023

3) gemensamma kyrkodet besluter hur samtalstjänsten i förstättningen ska ordnas i Helsingfors.

Behandling

Stefan Forsén redogjorde för ärendet.

Föredragande ändrade rubriken för ärendet till Framtigen för kyrkans samtalstjänst. Beslöts att församlingarnas utlåtanden fogas till protokollet och att de separat sänds till kyrkorådets medlemmar.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Gemensamma kyrkorådet behandlade nedläggandet av samtalstjänsten Palveleva puhelin den 30.3.2023 § 111 och beslöt av församlingsråden inbegära utlåtanden om en eventuell nedläggning av samtalstjänsten.

Kyrkorådet konstaterade då att; *samtalstjänsten varit en viktig kanal som använts inom själavården sedan 1964. Med tiden har behovet förändrats. Numera är det möjligt att ge akut hjälp via andra kanaler, det finns t ex många kristelefoner. Dessutom kan alla församlingar erbjuda sina medlemmar direkt samtalshjälp. Samtalstjänsten nämns i samfällighetens grundstadga och följaktligen förutsätter nedläggningen att kyrkofullmäktige ändrar grundstadgan.*

Palveleva puhelin är den evangelisk-lutherska kyrkans anonyma och konfidentiella telefonservice som betjänar alla kvällar mellan 18.00 och 24.00. Ungefär 40 anställda vid någon församling eller samfällighet i Finland ansvarar för att samtalstjänsten fungerar. Arbetet utförs i samverkan med en 5-80 % arbetsinsats. I Helsingfors organiseras samtalstjänsten av en verksamhetsledare. Jouren sköts huvudsakligen av frivilliga som får professionell handledning. I Helsingfors fanns det 80 frivilliga år 2022. Helhetskoordineringen och det tekniska utförandet sköts och bekostas av Kyrkostyrelsen. Tjänsten erbjuder också nätjour och en chatt.

De kyrkliga samfälligheterna i Esbo, Helsingfors och Vanda ingick 1995 ett samarbetsavtal om telefonservicen och fördelningen av kostnaderna. I avtalet ingick bestämmelser som ålade dem som utför andligt arbete att delta i jouren. Esbo sade upp sitt kontrakt och upphörde med verksamheten i slutet av 2018 och Vanda fattade samma beslut år 2020.

Helsingfors församlingarna har utvärderat samtalstjänsten och bestämt att de från år 2020 inte längre tillhandahåller arbetstagare som kan sköta telefonservicens jour. I Helsingfors har samtalstjänstens verksamhet fortsatt med frivillig arbetskraft.

Under 2022 tog samtalstjänstens volontärer emot sammanlagt 1 959 samtal och förde 810 diskussioner på chatten. Kyrkostyrelsen koordinerar samtalstjänstens verksamhet på det nationella planet. Årligen tar samtalstjänsten emot ca 100 000 samtal och under 2022 klarade man av att besvara 45 577 samtal. På chatten fördes 7 503 diskussioner i hela landet. Samtalen pågick i medeltal i 23 minuter vilket sammanräknat motsvarade 545 dygn. Samtalen kom från hela landet. Huvudsakligen var det personer i åldern 40-75 år som ringde. Kontakten bottnade ofta i sjukdom och ensamhet och de som ringde ville vanligtvis diskutera mänskorelationer, välbefinnande och problem i vardagen. Begäran om förbön eller andra religiösa frågor låg bakom ca 10

Yhteinen kirkkoneuvosto § 234
Gemensamma kyrkofullmäktige § 64

31.08.2023
14.09.2023

% av samtalen. Okynnessamtal blockerades med hjälp av moderna tekniska lösningar.

Samtalstjänsten har en viktig roll i den finländska telefon- och chatthjälpen. Övriga telefontjänster tenderar att kanalisera samtal som inte gäller deras specifika verksamhet till kyrkans samtalstjänst.

I Helsingfors kyrkliga samfällighets grundstadga ingår följande bestämmelser:

4 § 11. de gemensamma uppgifterna inom församlingsarbetet, den därtill hörande utvecklingsverksamheten och materialtjänsten samt stödandet av motsvarande arbete inom församlingarna. Det gemensamma församlingsarbetet omfattar: A. det gemensamma diakoniarbetet, handikapp- och specialdiakonin, specialungdomsarbetet B. den gemensamma kristna fostran C. församlingarnas gemensamma verksamhet D. familjerådgivningen; E. sjukhussjälavården och F. samtalstjänsten.

5 § Den kyrkliga samfälligheten sköter för de svenska församlingarnas vidkommande separat följande angelägenheter: utvecklandet av personalen, den gemensamma informationsverksamheten, den kristna fostran, familjerådgivningen och telefonsamtalstjänsten..

Kyrkorådets beslut 7 (8.9.2022) ålägger direktören för det gemensamma församlingsarbetet att för kyrkorådet och kyrkofullmäktige bereda ett förslag om att lägga ned samtalstjänsten (förslag 6).

Förslag 6: Beredning av beslut om att samfälligheten lägger ned samtalstjänsten (kräver att GKR beslutar ändra grundstadgan).

Frågan har också diskuterats i offentligheten. Alternativa lösningar har utretts, bl a möjligheten att köpa dessa tjänster av någon annan församlingsekonomi. Dessa alternativ ger dock inte sådana inbesparingar som avsetts i GKR-beslutet av den 8.9.2022.

Nedläggningsbeslutet innebär en försämring av vår servicenivå i fråga om hjälp som erbjuds via telefon och på webben. Man måste dock hålla i minnet att församlingarnas präster och diakoner fortsättningsvis är anträffbara dagtid.

Samtalstjänsten har en stor grupp hängivna volontärer. Då vi lämnar samtalstjänsten ska vi samtidigt stöda volontärerna så att de vågar fortsätta i andra frivilliguppgifter t ex inom ramen för organisationen Helsingforsmission rf. Inom det gemensamma församlingsarbetet verkar drygt 400 frivilliga i andra uppgifter, t ex inom Livsrum – konceptet.

Om samtalstjänsten läggs ner i Helsingfors kan dess nuvarande verksamhetsledare inte fortsätta i nuvarande tjänst. Hen erbjuds andra uppgifter i stället.

16 församlingar gav utlåtande i ärendet

7 församlingar motsatte sig att Palveleva puhelin läggs ner på det sätt som GKR föreslagit (Vuosaari, Munkkiniemi, Oulunkylä, Haaga, Roihuvuori, Töölö och Pitäjänmäki).

6 församlingar förordar kyrkorådets förslag (Tuomiokirkko, Mikael, Paavali, Lauttasaari, Herttoniemi och Malmi)

I utlåtandet som Kallion seurakunta gett konstateras att Palveleva puhelin kan strykas ur grundstadgan men anser samtidigt att man också i fortsättningen ska ge volontärer möjlighet att delta i verksamheten. Deltagandet i Palveleva puhelins verksamhet ska inte upphöra.

Yhteinen kirkkoneuvosto § 234
Gemensamma kyrkofullmäktige § 64

31.08.2023
14.09.2023

Kannelmäen srk konstaterar i likhet med vissa andra församlingar att man på ett nationellt plan borde granska hur samtals tjänsten kunde organiseras.

Johannes församling konstaterar att Kyrkans samtals tjänst kan slopas endast om motsvarande service på något annat vis kan ges på svenska.

3 församlingar gav inget utlåtande (Pakila, Petrus och Matteus).

Merparten av församlingarna ansåg att volontärernas verksamhet måste tryggas oberoende av om Palveleva puhelin nämns i grundstadgan eller inte.

Det är motiverat att med bl a Kyrkostyrelsen fortsätta diskussionen om en nationell koordinering av samtals tjänsten och att ta upp frågan hur volontärerna i Helsingfors kunde ges stöd och möjlighet att delta i verksamheten.

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver inte barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Stefan Forsén, stefan.forsen@evl.fi

Bilagor

- 1 Seurakuntayhtymän nykyinen perussääntö
- 2 Haagan seurakunnan lausunto Palveleva Puhelin lakkauttamisesta
- 3 Herttoniemen lausunto Palvelevasta puhelimesta
- 4 Johannes församling protokollutdrag §68 Samtals tjänsten
- 5 Kannelmäen seurakunnan lausunto, Palveleva puhelin
- 6 Lausunto palveleva puhelin Kallion seurakunta
- 7 Lauttasaaren seurakunnan lausunto - Palveleva puhelin
- 8 Malmin seurakunnan lausunto Palvelevasta puhelimesta
- 9 Mikaelin seurakunnan lausunto Palvelevasta puhelimesta luopumisesta
- 10 Munkkiniemen seurakunnan seurakuntaneuvoston lausunto palvelevasta puhelimesta
- 11 Oulunkylän seurakunnan lausunto Palvelevasta puhelimesta luopumisesta
- 12 Paavalin seurakunnan lausunto palvelevan puhelimen toiminnan lakkauttamisesta
- 13 Pitäjänmäen seurakunnan lausunto palvelevan puhelimen lakkauttamisesta
- 14 Roihuvuoren seurakunnan lausunto Palvelevasta puhelimesta
- 15 Tuomiokirkkoseurakunnan lausunto Palvelevan puhelimen toiminnan lakkauttamisesta (uusi)
- 16 Töölön seurakunnan lausunto Palvelevasta puhelimesta
- 17 Vuosaaren seurakunnan seurakuntaneuvoston lausunto PP lopettamisesta

Yhteinen kirkkoneuvosto § 233
Gemensamma kyrkofullmäktige § 65

31.08.2023
14.09.2023

Den andra ändringen av budgeten för 2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 65
63/02.00.01/2023

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige gör följande ändringar i budgeten för 2023:

Driftsbudgeten

Töölön srk: biljettintäkterna minskas med 0,7 mn €.

Krematoriet på Furumo: intäkterna minskas med 0,4 mn € och kostnaderna ökas med 0,2 mn €.

Av HR-enhetens anslag överförs 380 000 € till församlingarna och 228 000 € till de gemensamma tjänsterna för personalens prestationstillägg.

Resultaträkningen

Kyrkoskatteprognosen höjs med 5,0 mn € till 88,3 mn €.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 31.08.2023 § 233

Föredragande Samfällighetens direktör Rintamäki Juha

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige gör följande ändringar i budgeten för 2023:

Driftsbudgeten

Töölön srk: biljettintäkterna minskas med 0,7 mn €.

Krematoriet på Furumo: intäkterna minskas med 0,4 mn € och kostnaderna ökas med 0,2 mn €.

Av HR-enhetens anslag överförs 380 000 € till församlingarna och 228 000 € till de gemensamma tjänsterna för personalens prestationstillägg.

Resultaträkningen

Kyrkoskatteprognosen höjs med 5,0 mn € till 88,3 mn €.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 233	31.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 65	14.09.2023

Följande ändringar föreslås i budgeten för 2023:

Driftsbudgeten

I budgeten upptas Töölön srk:s biljettintäkter från Tempelplatsens kyrka till 2,0 mn €. Antalet turister har varit lägre än beräknat och antas vara lägre också under slutet av året. Biljettintäkterna underskrider budgeten med ca 0,7 mn €. De korrigerade intäkterna torde uppgå till 1,3 mn €.

På grund av branden i krematoriet på Furumo som också medfört ett driftsstopp som åtminstone fortgår till årsskiftet torde intäkterna sjunka med ca 400 000 €. Reparationskostnaderna uppgår till ca 200 000 €.

För personalens prestationstillägg överförs från HR-enhetens anslag 380 000 € till församlingarna och 228 000 € till de gemensamma tjänsterna.

I budgetförslaget för 2024 reserveras 608 000 € för personalens prestationstillägg. Enligt HR-enhetens kalkyler ska anslaget genom budgetändringen fördelas så att 380 000 reserveras för församlingarna och 228 000 € för samfällighetens gemensamma tjänster. Prestationstilläggen fördelas enligt bilagan på församlingarna och de gemensamma tjänsternas avdelningar.

Resultaträkningen

De kumulativa kyrkoskatteintäkterna var per juli månad 59,9 mn € vilket är 13,6 % mer än året innan. I juli 2022 gjordes en exceptionell korrektiv utbetalning om ca 2,7 mn €, utbetalningen hänförde sig till 2021. Därför är intäktsökningen under årets första hälft exceptionellt stor. De månatliga kyrkoskatteutbetalningarna har i år genomsnittligt varit 10,8 % högre än ifjol. Ökningen beror på förändringar i skattegrunden, det goda sysselsättningsläget och löneförhöjningarna. Skatteåterbäringarna avdras från kyrkoskatteutbetalningarna under årets senare hälft vilket innebär att utbetalningarna blir lägre än i början av året.

På basis av de uppskattade utbetalningarna för juli och de hittills erhållna skatteåterbäringarna och restskatterna uppgår kyrkoskatteintäkterna till 83,3 mn €. Föreslås att skatteintäktsbeloppet höjs med 5,0 mn € till 88,3 mn €.

Efter dessa ändringar uppgår årsbidraget till 21,2 mn € vilket är 4,8 mn € mer än budgeterat.

Finansieringsdelen

Efter ovan nämnda korrigeringar är förändringen i kassamedel -3,2 mn €, dvs ett resultat som är 5,1 mn € bättre än det budgeterade -8,3 mn €.

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver inte barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Förvaltningsdirektör Juha Silander tfn. 040 563 9709, juha.silander@evl.fi

Bilagor

18 Liite 1 Käyttötalousosa - TA-muutos 2023

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 233	31.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 65	14.09.2023

- 19 Liite 3 Tuloslaskelmaosa TA-muutos 2023
- 20 Liite 4 Rahoitusosa - TA-muutos 2023
- 21 Liite 2 Suorituslisät 2023

Yhteinen kirkkoneuvosto § 232 31.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 66 14.09.2023

Budgetutfall per 30.6.2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 66
492/02.00.02/2023

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige antecknar budgetutfallet per 30.6.2023 för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 31.08.2023 § 232

Föredragande Samfällighetens direktör Rintamäki Juha

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige antecknar budgetutfallet per 30.6.2023 för kännedom.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Samfällighetens ekonomitjänst har gjort en jämförelse av utfallet per 30.6.2023 i relation till budgeten för 2023. Av bilagan framgår utfallet för driftsbudgeten, resultaträkningen, investeringarna och finansieringen.

Utfallet har i fråga om inköps- och försäljningsfakturorna noterats enligt prestationsprincipen. I siffrorna ingår inte semesterlöner, räntor, försäkringar och liknande periodiseringar.

Driftsbudgeten

Utfallet per 30.6.2023 för de budgeterade verksamhetsintäkterna var ca 41 %, dvs ca 7,7 mn € (motsvarande uppgifter för 2022 var ca 49 %, ca 8,2 mn €).

Utfallet för verksamhetskostnaderna per 30.6.2023 var 48 % (ca 44% år 2022). Sammanlagt uppgår de förverkligade verksamhetskostnaderna till ca 47,8 mn € (54,2 mn € år 2022). Personalkostnaderna har förverkligats till 51 %, köpta tjänster till 41 % och köp av förnödenheter till 49 %.

Verksamhetsbidraget per 30.6.2023 var 40,0 mn € och budgetutfallet 50 % (motsvarande för 2022 var ca 37,5 mn € och ca 44 %).

Yhteinen kirkkoneuvosto § 232
Gemensamma kyrkofullmäktige § 66

31.08.2023
14.09.2023

Resultaträkningen

De redovisade kyrkoskatteintäkterna under årets första hälft var klart högre än ifjol. Utfallet per 30.6.2023 är 50,9 mn € (47,4 mn € år 2022) och budgetutfallet 61 %. Kalkylmässigt har budgeten för första halvåret överskridits med ca 9 mn €. Vid utgången av juni redovisas något mer skatter än under andra halvåret på grund av den rytm i vilken kyrkoskatterna redovisas.

Med beaktande av värdenedskrivningarna för placeringarna uppgår **årsbidraget** per 30.6.2023 till 27,4 mn € (19,4). Utan nedskrivningar hade resultatet 16,4 mn € (14,1).

Avskrivningarna per 30.6.2023 vR 4,8 Mn € (8,7). År 2022 var begravningsväsendets avskrivningar under början av året exceptioneöot stora.

Räkenskapsperiodens resultat per 30.6.2023 var utan nedskrivningar 11,6 mn € (5,3 mn € år 2023) och räkenskapsperiodens överskott är 11,9 mn € (5,6 mn € år 2022).

Investeringar

Investeringsutfallet per 30.6.2023 var ca 10 %, dvs ca 2,6 mn € (utfallet per 30.6.2022 var 31 % och ca 6,5 mn €).

Finansiering

Vid utgången av juni ökade kassamedlen med 14,7 mn €.

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver inte barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Förvaltningsdirektör Juha Silander tfn. 040 563 9709, juha.silander@evl.fi

Bilagor

- 22 Käyttötalousosan toteutumisvertailu 30.6.23
- 23 Tuloslaskelmaosan toteutumisvertailu 30.6.23
- 24 Rahoitusosan toteutumisvertailu 30.6.2023

Yhteinen kirkkoneuvosto § 195 15.06.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 67 14.09.2023

Svar på fullmäktige Johanna Harjunpääs motion gällande miljökonsekvensbedömning vid beslut som gäller fastigheter och markanvändning

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 67
361/00.00.04/2023

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkofullmäktige
1. antecknar svaret för kännedom och
2. konstaterar att motionen därmed är slutbehandlad.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 15.06.2023 § 195

Föredragande Direktören för gemensamt församlingsarbete Stefan Forsén

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet föreslår att kyrkofullmäktige
1. antecknar svaret för kännedom och
2. konstaterar att motionen därmed är slutbehandlad.

Beslut

Enligt förslaget.

Redogörelse

Fullmäktige Johanna Harjunpää jämte nio övriga fullmäktige lämnade den 13.4.2023 in en motion gällande miljökonsekvensbedömning vid beslut som gäller fastigheter och markanvändning. I motionen konstateras att den i L om förfarande vid miljökonsekvensbedömning (252/2017) avsedda bedömningsprocessen är tungrodd och att ett lättare förfaringssätt kunde tillämpas på samfällighetens fastighets- och markanvändningsrelaterade projekt. Motionens syfte är att utreda om det är möjligt att tillämpa ett lättare förfaringssätt som kunde göra miljö- och klimatfrågorna till en permanent del av samfällighetens beslutsprocess och därmed också ge tillräcklig information som stöd för själva beslutsfattandet.

Motionsställarna vill att man utreder möjligheterna till och förutsättningarna för en lätt och ändamålsenlig miljökonsekvensbedömning inför beslut som gäller samfällighetens markanvändning och största fastigheter. Bedömningen ska beakta fullmäktiges medlemmar och ge dem tillräckligt stöd och kunskap om vilka miljökonsekvenserna av besluten om fastigheterna och markanvändningen är och ska skapa en process som gör det möjligt för tjänsteinnehavarna att vid beredningen av beslutsförslagen, såvitt detta är ändamålsenligt, utnyttja miljökonsekvensbedömningen som ett redskap som möjliggör en minimering av klimat- och miljökonsekvensrelaterade olägenheter.

Yhteinen kirkkoneuvosto § 195
Gemensamma kyrkofullmäktige § 67

15.06.2023

14.09.2023

I motionen hänvisas till den år 2019 av Kyrkostyrelsen godkända energi- och klimatstrategin för kyrkan (En kolneutral kyrka 2030), den år 2020 publicerade handboken för kyrkans miljödiplom och kyrkans miljöprogram och konstateras att dessa dokument utgör utmärkta redskap för församlingarnas miljöarbete. Som en del av projektet En kolneutral kyrka 2030 främjar kyrkostyrelsen miljökonsekvensbedömningar och stöder församlingarna då dessa integrerar och utvärderar miljökonsekvenserna i sina fastighets- och markanvändningsbeslut. För att uppnå klimatmålen och levandegöra strategin behövs det ändå enligt motionsställarna konkreta redskap. Motionsställarna konstaterar att samfälligheten genom att integrera miljökonsekvensbedömningen i sin beslutsprocess blir en föregångare och vägvisare för andra samfälligheter, församlingar och övriga samfund.

Inom den evangelisk-lutherska kyrkan i Finland har Helsingfors samfällighet i decennier varit en föregångare i miljörelaterade frågor. Helsingfors samfällighet har varit representerad i gruppen som följer upp kyrkans miljöfrågor under hela den tid som gruppen existerat. Samfälligheten har också deltagit i utvecklandet av kyrkans miljödiplom och utarbetandet av kyrkans miljöhandbok och strategin En kolneutral kyrka 2030. Sedan 2005 har Helsingfors samfällighet haft kyrkans miljödiplom. I samfällighetens fastigheter beaktas målet som anges i strategin för En kolneutral kyrka 2030. Bland annat används bergvärme och solpaneler samt ett ökat antal laddstationer för elbilar. Helsingfors samfällighet köper förnybar el och rapporterar enligt energieffektivitetsavtalet årligen sin energikonsumtion. Från och med 2022 har fastigheternas energiförbrukning analyserats och minskats.

Fastighetsavdelningen anser att motionen är viktig och att den stöder helsingforsförsamlingarnas strategi som förutsätter att kyrkan ska försvara jämlikhet, jämställdhet, rättvisa och naturen. Enligt Helsingfors samfällighets miljöprogram för 2024-2028 kartlägger vi fastighets- och byggbranschens miljöanvisningar och skapar interna anvisningar för hur miljöaspekterna ska beaktas i projekt och upphandlingar av varierande omfattning. Vid stora upphandlingar och projekt granskas miljöaspekterna separat. Tjänsteinnehavaren ska då det är ändamålsenligt under en egen rubrik i beslutsförslaget redogöra för den miljökonsekvensbedömning som hen utfört för att ge fullmäktige kunskap om vilka miljökonsekvenser beslutsförslaget kan tänkas ha. Då kyrkostyrelsens direktiv gällande miljökonsekvensbedömning blir klara uppdaterar samfälligheten sina anvisningar.

Barnkonsekvensbedömning

Barnkonsekvensbedömning krävs inte i detta ärende.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus tfn. 09 2340 2700, osmo.rasimus@evl.fi

Yhteinen kirkkoneuvosto § 236
Gemensamma kyrkofullmäktige § 68

31.08.2023
14.09.2023

Ändringar i Gamla kyrkans interiör

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 68
333/03.03.00/2023

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige

- 1) godkänner att Gamla kyrkans interiör ändras enligt den bifogade planen
- 2) innan arbetet inleds anhåller om tillstånd för åtgärderna av Kyrkostyrelsen.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 31.08.2023 § 236

Föredragande Samfällighetens direktör Rintamäki Juha

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige

- 1) godkänner att Gamla kyrkans interiör ändras enligt den bifogade planen
- 2) innan arbetet inleds anhåller om tillstånd för åtgärderna av Kyrkostyrelsen.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Gamla kyrkan som ursprungligen skulle vara en temporär byggnad, ritades av Carl Ludvig Engel. Ritningarna fastställdes 1824 och byggarbetet pågick 1824-1826. Kyrkan har i stora drag bevarats oförändrad i den form Engel planerat.

Ändringarna i interiören gäller närmast en ombyggnad av altarområdet och de bakersta bänkraderna. Eftersom detta innebär en betydande förändring av den skyddade byggnaden måste Kyrkostyrelsen ge sitt tillstånd innan arbetet kan inledas.

Framför allt två önskemål har framförts beträffande altarområdet: för det första vill man att altarbordet ska lösgöras från väggen så att prästen kan sköta förrättningar med ansiktet vänt mot kyrksalen. Vidare vill man öppna den gamla dörren till sakristian. Dörren finns på höger sida sett från kyrksalen och tanken är att på så sätt få en passage till altarområdet.

Vid ingången vill man göra följande ingrepp: det ska bli möjligt att ta bort ågra kyrkbänkar under läktaren. På så sätt uppstår ett öppet utrymme som man kan placera enskilda stolar i. Det nyskapade utrymmet kunde användas för olika församlingsändamål. Också själva entréområdet kunde göras luftigare, Tanken är att man kunde

Yhteinen kirkkoneuvosto § 236 31.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 68 14.09.2023

avstå från det närliggande församlingsutrymmet och överföra en del funktioner till kyrksalen i Gamla kyrkan.

Initiativet till åtgärderna i Gamla kyrkans interiör togs av församlingen och den uppgjorda planen motsvarar församlingens önskemål. Församlingsrådet vid Helsingin Tuomiokirkkoseurakunta förordade den 12.12.2022 åtgärderna.

Museiverket förordar de preliminära ritningarna.

Barnkonsekvensbedömning

Beslutet som Helsingin Tuomiokirkkoseurakuntas församlingsråd fattade den 12.09.2022 § 74 *Vanhan kirkon remontti* innefattade följande barnkonsekvensbedömning:

Ärendet medför konsekvenser för barn. Åtgärderna gör det lättare för barnfamiljer att agera i kyrkans utrymmen då det genom åtgärderna skapas utrymme för t ex barnvagnar vid fondväggen

Miljökonsekvensbedömning

Eventuella miljökonsekvenser ska beaktas i entreprenadhandlingarna.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus tfn. 09 2340 2700, osmo.rasimus@evl.fi

Distribution

Kyrkostyrelsen
Helsingin tuomiokirkkoseurakunta
Fastighetsavdelningen

Bilagor

- 25 HELSINKI Helsingin vanhan kirkon sisätilan muutokset, Museovirasto, lausunto
- 26 Seurakuntaneuvoston pöytäkirjan ote Vanhan kirkon muutostyöt
- 27 Seurakuntaneuvoston pöytäkirjan ote §83 Vanhan kirkon remontti
- 28 Vanha kirkko_Sisätilojen muutoksia luonnokset_Muistio 2_6_2022
- 29 Icke-offentlig handling

Yhteinen kirkkoneuvosto § 242
Gemensamma kyrkofullmäktige § 69

31.08.2023
14.09.2023

Ändring av barnarbetsledartjänst till tjänst för ledare inom småbarnspedagogiken, Helsingin Tuomiokirkkoseurakunta

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 69
902/01.01.00/2022

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige ändrar en tjänst som barnarbetsledare vid Tuomiokirkkoseurakunta till en tjänst för ledare inom småbarnspedagogiken. Enligt kyrkorådets lönedirektiv fastställs lönen för tjänsten enligt kravgrupp 502 i det allmänna lönesystemet för kyrkan. Gundlön 2598,45 €.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 31.08.2023 § 242

Föredragande Samfällighetens direktör Rintamäki Juha

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige ändrar en tjänst som barnarbetsledare vid Tuomiokirkkoseurakunta till en tjänst för ledare inom småbarnspedagogiken. Enligt kyrkorådets lönedirektiv fastställs lönen för tjänsten enligt kravgrupp 502 i det allmänna lönesystemet för kyrkan. Gundlön 2598,45 €.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Församlingsrådet för Helsingin tuomiokirkkoseurakunta föreslår att kyrkofullmäktige ändrar tjänsten som barnarbetsledare till en tjänst för ledare inom småbarnspedagogiken.

Nu har småbarnspedagogiken två (2) arbetstagare, en familjearbetare och en barnledare. Tidigare ledde barnledaren arbetsområdet. Sedan barnarbetsledaren sagt upp sig per 7.3.2023 sammanslogs småbarnspedagogiken, juniorarbetet, ungdomsarbetet, skriftskolarbetet och arbetet med unga vuxna under begreppet fostran. Det nya arbetsområdet leds av Nana Honkasalo.

Det finns fog för att ändra barnarbetsledartjänsten till en tjänst för ledare inom småbarnspedagogiken. Detta motsvarar församlingens behov. Till den nya tjänstens uppgifter hör bl a familjeklubbarna, evenemang för barn och familjer samt verksamhet för små barn i skolåldern, men är inte en förmansuppgift (jfr barnarbetsledartjänst).

Yhteinen kirkkoneuvosto § 242 31.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 69 14.09.2023

Tjänsteinnehavaren ska ha avlagt examen som avses i kyrkostyrelsens beslut (Kyrkans författningssamling nr 165).

Barnkonsekvensbedömning

Barnkonsekvensbedömning har gjorts.

Tilläggsuppgifter

Kyrkoherde Marja Heltelä, marja.heltela@evl.fi,

HR-sekreterare Mari Lehtonen, mari.lehtonen@evl.fi

Distribution

Kyrkoherde Marja Heltelä

HR-tjänsten

Bilagor

- 30 Tuomiokirkkoseurakunnan lapsityönohjaajan viran muuttaminen varhaiskasvatuksen ohjaajan viraksi

Yhteinen kirkkoneuvosto § 221
Gemensamma kyrkofullmäktige § 70

17.08.2023
14.09.2023

Rivning av församlingshemmet i Jakobacka

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 70
463/03.01.02/2023

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige

- 1) godkänner att församlingshemmet i Jakobacka rivs,
- 2) omgående justerar denna paragraf.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 17.08.2023 § 221

Föredragande Samfällighetens direktör Juha Rintamäki

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige

- 1) godkänner att församlingshemmet i Jakobacka rivs,
- 2) omgående justerar denna paragraf.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Allmänt

Församlingsrådet för Malmin seurakunta beslöt den 13.02.2023 § 23 (*Luopuminen Jakomäen kirkosta*) avstå från församlingshemmet i Jakobacka.

Sedan början av 2021 har byggnaden varit i användningsförbud på grund av problem med inneluften. Under årens lopp har byggnaden renoverats flera gånger. Kostnaderna för en renovering av den mikrobskadade byggnaden beräknas vara minst lika höga som kostnaderna för uppförandet av en ny byggnad.

Ett av delmålen i samfällighetens strategi för fastigheter och verksamhetslokaler är att före år 2039 med ca en fjärdedel reducera andelen lokaler som används för eget bruk.

I samråd med Helsingfors stadsplaneavdelning utarbetar samfälligheten en ny detaljplan för Jakobacka. Avsikten är att på församlingshemmets nuvarande tomt möjliggöra ett nybygge som också inrymmer församlingslokaler för Malmin seurakunta.

Rivningslov

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 221	17.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	14.09.2023

Helsingfors stad har beviljat rivningslov för projektet och lovet har vunnit laga kraft.

Projektförloppet

Planeringen av projektet inleddes 2022 och rivningsplanen blev klar i maj 2023. Rivningen torde genomföras i slutet av 2023.

Barnkonsekvensbedömning

I barnkonsekvensbedömningen som föregick beslutet som Malmin seurakuntas församlingsråd fattade den 13.02.2023 § 23 (*Luopuminen Jakomäen kirkosta*) konstateras:

I Jakobacka bor många barnfamiljer. För tillgängligheten vore det bra om det på området fanns en egen eller hyrd samlingslokal. Väsentligt är att lokalen är närbelägen så att barn tryggt och lätt kan ta sig till den.

Miljökonsekvensbedömning

Projektets miljökonsekvenser har beaktats i rivningsprojektshandlingarna. I stadens rivningslov förutsätts att man ”i överensstämmelse med principerna för hållbar utveckling ser till att byggmaterial som kan återanvändas sänds till byggnadsapoteket, återvinningscentralen eller motsvarande och att rivningsavfallet hanteras korrekt”.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus tfn. 09 2340 2700, osmo.rasimus@evl.fi

Bilagor

- 31 Malmin seurakuntaneuvoston päätös 13.02.2023 § 23 Luopuminen Jakomäen kirkosta

Yhteinen kirkkoneuvosto § 189
Gemensamma kyrkofullmäktige § 71

15.06.2023
14.09.2023

Slutrapport gällande projekt 2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 71
201/03.03.01/2023

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkofullmäktige godkänner investeringsprojektens bifogade slutrapporter.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 15.06.2023 § 189

Föredragande

Direktören för gemensamt församlingsarbete Stefan Forsén

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet antecknar investeringsprojektens bifogade slutrapporter för kännedom och förelägger dem kyrkofullmäktige för godkännande.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Redogörelse

Byggprojekt som överstiger 1,0 mn € ska rapporteras till kyrkorådet som, då projektet slutförts, ges en slutrapport till kyrkofullmäktige för godkännande.

För övriga betydande projekt ska mellanrapporter och slutrapport ges till gemensamma kyrkorådet.

Under rapporteringsperioden slutfördes två renoverings-/ombyggnadsprojekt. De projekt som slutfördes var det nya värmesystemet i Östersundom kyrka samt reparationen av yttertaket på Sveaborgs kyrka.

Projektet har inletts med reserverade budgetanslag.

Barnkonsekvensbedömning

Barnkonsekvensbedömning krävs inte för detta ärende.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus, tfn. 09 2340 2700, osmo.rasimus@evl.fi

Bilagor

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 189	15.06.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 71	14.09.2023

- 32 Östersundomin kirkko lämmitysjärjestelmän muutos loppuraportti 2023 pvm.
26.5.2023
- 33 KUSTANNUSSEURANTA Östersundom (sis. ALV €)
- 34 Loppuraportti Suomenlinnan kirkko
- 35 KUSTANNUSSEURANTA Suomenlinnan kirkko (sis. ALV, €)

Yhteinen kirkkoneuvosto § 219
Gemensamma kyrkofullmäktige § 72

17.08.2023
14.09.2023

Användning av fastighetsförsäljningsintäkter till amortering av lån som lyfts för bostäderna A5, C31 och C35 i Asunto Oy Helsingin Lehtihovi

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 72
364/03.01.01/2022

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige godkänner att intäkterna, 495.607,00 €, från försäljningen av bostaden Näshöjdsvägen 10 B 42 används för att återbetala låneandelar som hänför sig till de av samfälligheten ägda bostäderna A5, C 31 och C 35 i Asunto Oy Helsingin Lehtihovi.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 17.08.2023 § 219
364/03.01.01/2022

Föredragande Samfällighetens direktör Juha Rintamäki

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige godkänner att intäkterna, 495.607,00 €, från försäljningen av bostaden Näshöjdsvägen 10 B 42 används för att återbetala låneandelar som hänför sig till de av samfälligheten ägda bostäderna A5, C 31 och C 35 i Asunto Oy Helsingin Lehtihovi.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Våren 2023 sålde samfälligheten en bostad på adressen Näshöjdsvägen 10 B42. Köpeskillingen uppgick till 495 607,00 €. Då räntenivån är hög är det ekonomiskt vettigt att använda detta kassaflöde till att säga upp de lån som lyfts för att finansiera fastighetsplaceringarna. Lånen som fastighetsbolagen lyft förfaller i varje händelse och ska då betalas av samfälligheten. Genom att tidigarelägga återbetalningen av lånen sparar samfälligheten in finansieringskostnaderna för dessa lån. Lånen utgör också en ränterisk – för ett lånekapital om 500 000 € innebär en höjning av räntan med 1 % att räntekostnaderna per annum stiger med 5 000 €. Den återstående löptiden för lånen som gäller bostäderna A5, C31 och C35 i Asunto Oy Helsingin Lehtihovi är drygt 10 år. Totalt uppgår låneandelen för bostäderna A5, C31 och C35 till 506 711,29 €. Beloppet är 11 104,29 € högre än intäkterna från den sålda bostaden. Räntan på lånen för de tre nämnda bostäderna är 6 mån. euribor (1.6.2023 3,721 %) + 0,9 %-enheter. Räntekostnaden för ett år på bostädernas sammanlagda lånekapital, är enligt räntenivån den 1.6.2023 ca 23 400 €. På grund av den stigande

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 219	17.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 72	14.09.2023

räntenivån finns det en risk för att kostnaderna för bolagslånen ökar. Kapitalet som behövs för att återbetala bolagslånen kräver inte tilläggsbudget. Amorteringarna kan skötas med de medel som finns i budgeten för 2023 på moment BU-nivå/grundrenovering av aktielokaler. Investeringsmomentet används för att amortera lån som enskilda bostads- och fastighetsaktiebolag lyft under året och för att i snabbare takt återbetala främmande kapital som hänför sig till dessa bostäder och fastigheter.

Barnkonsekvensbedömning

Barnkonsekvensbedömning krävs inte för detta ärende.

Tilläggsuppgifter

Förvaltningsdirektör Juha Silander tfn. 09 2340 2300, juha.silander@evl.fi

Yhteinen kirkkoneuvosto § 222
Gemensamma kyrkofullmäktige § 73

17.08.2023
14.09.2023

Godkännande av arrendeavtal för en planerad affärsfastighet på området Libbstickan

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 73
455/03.02.00/2022

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar

1. till Lidl Suomi Kb arrendera en tomt som lämpar sig för en affärsfastighet på de villkor som fastställs i avtalsutkastet. Arrendetiden är 50 år
2. ge fastighetsdirektören fullmakt att utforma det slutliga arrendeavtalet mellan samfälligheten och Lidl Suomi Kb på basis av det bifogade utkastet och att underteckna avtalet å samfällighetens vägnar
3. konstatera att Lidl Suomi Kb betalar arrenderättsavgiftens andra och tredje rat avtalsenligt till det konto samfälligheten meddelat, Helsingfors samfällighets andel utgör 35,89%
4. konstatera att beslutet kräver att Vanda samfällighet fattar motsvarande beslut om utarrendering av tomten.

Behandling

Ordförande meddelade att han själv gör ett inlägg i diskussionen och att vice ordförande då leder ordet. Fullmäktige Wiking Vuori föreslog att ärendet remitteras för ny beredning eftersom bilagorna saknas i beslutsunderlaget.

Viceordförande Christoffer Perret, fullmäktige Mirka Haili, Esa Ahonen samt ett flertal övriga fullmäktige understödde remitteringsförslaget.

Ordförande avslutade diskussionen och gjorde följande omröstningsproposition.

De som understöder fortsatt behandling av ärendet röstar Ja och de som understöder remitteringsförslaget röstar Nej.

Ordförande meddelade röstningsresultatet: nej-röster 80, ja-röster 1, tomt 1 röst.

Ärendet remitterades för ny beredning.

Beslut

Gemensamma kyrkofullmäktige remitterade ärendet för ny beredning.

Beslutshistoria

Gemensamma kyrkorådet 17.08.2023 § 222
455/03.02.00/2022

Föredragande Samfällighetens direktör Juha Rintamäki

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 222	17.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 73	14.09.2023

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkofullmäktige besluter

1. till Lidl Suomi Kb arrendera en tomt som lämpar sig för en affärsfastighet på de villkor som fastställs i avtalsutkastet. Arrendetiden är 50 år
2. ge fastighetsdirektören fullmakt att utforma det slutliga arrendeavtalet mellan samfälligheten och Lidl Suomi Kb på basis av det bifogade utkastet och att underteckna avtalet å samfällighetens vägnar
3. konstatera att Lidl Suomi Kb betalar arrenderättsavgiftens andra och tredje rat avtalsenligt till det konto samfälligheten meddelat, Helsingfors samfällighets andel utgör 35,89%
4. konstatera att beslutet kräver att Vanda samfällighet fattar motsvarande beslut om utarrendering av tomten.

Behandling

Föredragande korrigerade ett fel i redogörelsetexten. Texten ”och Helsingfors domkapitels fastställande av utarrenderingen vunnit laga kraft” i redogörelsens nästsista stycke ströks.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Vanda och Helsingfors samfälligheter har i samråd med Vanda stad låtit detaljplanera området området Libbstickan för bostadsbyggande i stadsdelen Asola. Nu planeras en tomt som lämpar sig för en ca 2 500 m² vy stor dafligvaruaffär. Den blivande affärstomten utgör en del av fastigheten Räckhals (92-407-13-7), och ägs till 64,11 % av Vanda samfällighet medan Helsingfors samfällighets andel av tomten är 35,89 %.

Rätten att arrendera markområdet konkurrensutsattes 22.02.2021 - 08.04.2021. Den 12.5.2021 / § 73 beslöt Vanda samfällighets kyrkoråd ingå ett reservationsavtal med Lidl Suomi Kb och den 20.5.2021 / § 169 fattade Helsingfors kyrkoråd motsvarande beslut. Enligt avtalet ansöker samfälligheterna tillsammans om en detaljplaneändring som möjliggör uppförandet av en affärslokal på tomten.

Den 30.6.2021 undertecknades reservationsavtalet som ingåtts med Lidl Suomi Kb och samfälligheterna har erhållit reservationsavgiftens 1 rat motsvarande 10 %. Den andra raten (30%) förfaller till betalning då detaljplaneändringen vunnit laga kraft och den tredje raten (60 %) förfaller då bygglovets för affärsfastigheten vunnit laga kraft.

Planeprocessen har framskridit och den 28.4.2023 undertecknades markanvändningsavtalet med staden. Efter behandling i Vanda stadsstyrelse gavs detaljplaneförslaget den 22.5.2023 till stadsfullmäktige för godkännande. Detaljplanen har varit framlagd till påseende i 30 dagar. Den nya detaljplanen torde vinna laga kraft i månadsskiftet juni/juli.

Markanvändningsavtalet undertecknas då detaljplaneändringen vunnit laga kraft.

Om inget arrendeavtal ingås på grund av samfälligheternas agerande återbetalar samfälligheterna den redan erlagda reserveringsavgiften till Lidl Suomi Kb.

Yhteinen kirkkoneuvosto	§ 222	17.08.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 73	14.09.2023

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver ingen barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus tfn. 09 2340 2700, osmo.rasimus@evl.fi

Bilagor

36 Liite 1 Vantaan ja Helsingin seurakuntayhtymän maanvuokrasopimus
luonnos

Yhteinen kirkkoneuvosto § 198 15.06.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 74 14.09.2023

Kyrkostyrelsens fastställelse av kyrkofullmäktiges beslut av den 26.1.2023 § 17: Vanda och Helsingfors samfälligheters och Vanda stads samarbetsavtal samt preliminärt arrendeavtal gällande affärsfastighet, Helsingfors samfällighet

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 74
455/03.02.00/2022

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige antecknar kyrkostyrelsens beslut om fastställelse för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Gemensamma kyrkorådet 15.06.2023 § 198

Föredragande Direktören för gemensamt församlingsarbete Stefan Forsén

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet
1) antecknar kyrkostyrelsens beslut om fastställelse för kännedom
2) delger kyrkofullmäktige beslutet för kännedom.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Kyrkostyrelsen fastställde 1.6.2023 Helsingfors gemensamma kyrkofullmäktiges beslut 17§/2023: Vanda och Helsingfors samfälligheters och Vanda stads samarbetsavtal samt preliminärt avtal gällande affärsfastighet, Helsingfors samfällighet.

Tillämpade lagrum: kyrkolagen 14 kap 4§:n 1 mom och 24 kap 2 §:n 1 mom.

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver inte barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus, tfn. 09 23402700, osmo.rasimus@evl.fi

Bilagor

37 Kirkkohallituksen vahvistuspäätös 01.06.2023 § 295

Yhteinen kirkkoneuvosto § 199 15.06.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 75 14.09.2023

Kyrkostyrelsens fastställelse av kyrkofullmäktiges beslut av den 2.3.2023 § 27: Vanda och Helsingfors samfälligheters och Vanda stads samarbetsavtal samt preliminärt avtal om affärsfastighet (Rödsand och Elmo), Helsingfors samfällighet

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 75
202/03.02.00/2023

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige antecknar för kännedom kyrkostyrelsens beslut om fastställelse.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Gemensamma kyrkorådet 15.06.2023 § 199

Föredragande Direktören för gemensamt församlingsarbete Stefan Forsén

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet
1) antecknar kyrkostyrelsens beslut om fastställelse för kännedom
2) delger kyrkofullmäktige beslutet för kännedom.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Kyrkostyrelsen har 1.6.2023 fastställt Helsingfors kyrkliga samfällighets gemensamma kyrkofullmäktiges beslut 27§/2023: Vanda och Helsingfors samfälligheters och Vanda stads samarbetsavtal samt preliminärt avtal gällande affärsfastighet (Rödsand – Elmo), Helsingfors kyrkliga samfällighet

Tillämpade lagrum: kyrkolagen 14 kap 4 §:n 1 mom och 24 kap 2 §:n 1 mom.

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver inte barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus, tfn. 09 23402700, osmo.rasimus@evl.fi

Bilagor

38 Kirkkohallituksen vahvistuspäätös 01.06.2023 § 297

Yhteinen kirkkoneuvosto § 200 15.06.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 76 14.09.2023

Kyrkostyrelsens fastställelse av gemensamma kyrkofullmäktiges beslut av den 2.3.2023 § 29: Försäljning av fastighet till finska staten/NTM-centralen (Ritvala)

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 76
364/03.01.01/2022

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige antecknar för kännedom kyrkostyrelsens beslut om fastställelse.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Gemensamma kyrkorådet 15.06.2023 § 200

Föredragande Direktören för gemensamt församlingsarbete Stefan Forsén

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet
1) antecknar kyrkostyrelsens beslut om fastställelse för kännedom
2) delger kyrkofullmäktige beslutet för kännedom.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Kyrkostyrelsen har den 25.5.2023 fastställt Helsingfors kyrkliga samfällighets gemensamma kyrkofullmäktiges beslut 2.3.2023 § 29 – Försäljning av fastighet i Esbo stad Ritvala, fastighetsbeteckning 49-456-1-30.

Tillämpade lagrum: kyrkolagen 14 kap 4 §:n 1 mom och 24 kap 2 §:n 1 mom.

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver inte barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus, tfn 09 23402 700, osmo.rasimus@evl.fi

Bilagor

39 Kirkkohallituksen vahvistuspäätös 25.05.2023

40 Liite Ohje päätöksen nähtäväksi asettamisesta suomenkielinen

Yhteinen kirkkoneuvosto § 201 15.06.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige § 77 14.09.2023

Helsingfors domkapitels fastställelse av gemensamma kyrkofullmäktiges beslut av den 2.3.2023 § 30 Markarrendekontrakt Lövä 91-30-204-2 och 91-30-204-3

Gemensamma kyrkofullmäktige 14.09.2023 § 77
531/03.01.01/2022

Beslutsförslag

Kyrkofullmäktige antecknar för kännedom Helsingfors domkapitels beslut om fastställelse.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Gemensamma kyrkorådet 15.06.2023 § 201

Föredragande Direktören för gemensamt församlingsarbete Stefan Forsén

Beslutsförslag

Gemensamma kyrkorådet
1) antecknar Helsingfors domkapitels beslut för kännedom och
2) delger gemensamma kyrkofullmäktige beslutet för kännedom.

Beslut

Beslutsförslaget godkändes.

Redogörelse

Helsingfors domkapitel har den 17.5.2023 fastställt Helsingfors kyrkliga samfällighets gemensamma kyrkofullmäktiges beslut 30§/2023: Markarrendekontrakt Lövä 91-30-204-2 och 91-30-204-3.

Tillämpade lagrum: KL 24 kap 2 mom och 24 kap 6 §:n 3 mom.

Barnkonsekvensbedömning

Ärendet kräver inte barnkonsekvensbedömning.

Tilläggsuppgifter

Fastighetsdirektör Osmo Rasimus, tfn 09 23402700, osmo.rasimus@evl.fi

Bilagor

41 Tuomiokapitulien vahvistuspäätös 17.5.2023 § 31 Maanvuokrasopimus

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 60, § 61, § 62, § 63, § 66, § 67, § 68, § 71, § 73, § 74, § 75, § 76, § 77

Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet

Enligt 12 kap. 4 § i kyrkolagen (652/2023) är det inte möjligt att anföra kyrkobesvär över ovan nämnda beslut och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden kan inte heller förvaltningsbesvär anföras, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet.

Besvär enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får inte anföras över ett beslut om offentlig upphandling, eftersom beslutet endast gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 64, § 65, § 69, § 70, § 72

BESVÄRSANVISNING

Kyrkobesvär

Besvärsrätt och besvärsgrunder

Kyrkobesvär får framställas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part). Kyrkobesvär får anföras även av den kyrkliga samfällighetens medlemsförsamling och dess medlemmar.

Besvär får anföras på den grund att beslutet har tillkommit i fel ordning, att myndigheten som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller att beslutet i övrigt är lagstridigt.

Med stöd av 12 kap. 8 § 2 mom. i kyrkolagen (652/2023) får ändring inte sökas genom omprövningsbegäran eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet, om upphandlingens värde överstiger tröskelvärdet enligt 25 § i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen). De nationella tröskelvärdena exklusive mervärdesskatt är

- 60 000 € (varor, tjänster och projekttävlingar);
- 150 000 € (byggentreprenader);
- 400 000 € (de social- och hälsovårdstjänster som avses i 1–4 punkten i bilaga E till upphandlingslagen);
- 300 000 € (andra särskilda tjänsteupphandlingar som avses i 5–15 punkten i bilaga E till upphandlingslagen) och
- 500 000 € (koncessioner).

Kyrkobesvär enligt kyrkolagen får anföras i fråga om ett upphandlingsbeslut, om upphandlingsärendet inte omfattas av upphandlingslagens tillämpningsområde.

Ändring i beslutet söks genom skriftliga besvär.

Besvärmyndighet och besvärstid

Besvärmyndighet och kontaktinformation:

Helsingfors förvaltningsdomstol
Adress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors
Telefon: 029 564 2000
Fax: 029 564 2079
E-post: helsinki.hao@oikeus.fi

Besvär kan även lämnas in via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärstiden är 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Beräkning av tiden för sökande av ändring

Kyrkobesvär ska anföras inom 30 dagar räknat från delfåendet, denna dag undantaget. En part anses ha fått del av ett beslut den sjunde dagen efter att brevet skickades, om det inte visas att delgivningen har skett senare, eller vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som

antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende.

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- Ändringssökandens namn och kontaktinformation
- postadress och eventuell annan adress till vilken rättegångshandlingarna kan sändas
- e-postadress, om besvärsmyndighetens beslut kan delges elektroniskt
- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- grunderna för yrkandena
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Ändring av kontaktuppgifterna ska utan dröjsmål anmälas till besvärsmyndigheten medan besvären är anhängiga.

Bilagor till besvären

Till besvären ska fogas:

- det överklagade beslutet jämte besvärсанvisning
- utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet eller annan utredning om när besvärstiden börjar
- handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ombud ska bifoga fullmakt. Om inte besvärsmyndigheten bestämmer något annat, behöver fullmakt dock inte uppvisas i de situationer som avses i 5 kap. 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

Inlämnade av besvär

Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet. Besvärshandlingarna kan på eget ansvar sändas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan pastorsexpeditionen stänger den sista dagen av besvärstiden. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Rättegångsavgift

Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas en rättegångsavgift ut av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7, 8 eller 9 §. Enligt 1 § i justitieministeriets förordning om justering av avgifter enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1383/2018) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 270 euro.